

شركة مجموعة سوداتل للإتصالات المحدودة
القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة
للفترة المنتهية في 31 مارس 2018



**تقرير المراجع المستقل عن الفحص المحدود للقواعد المالية المرحلية المختصرة الموحدة
إلى مجلس إدارة مجموعة سوداتل للاتصالات المحدودة**

المقدمة

لقد قمنا بالفحص المحدود لقائمة المركز المالي المختصرة الموحدة المرفقة بجموعة سوداتل للاتصالات المحدودة (المجموعة) كما في 31 مارس 2018م ، وقائمة الدخل ، الدخل الشامل ، التغير في حقوق الملكية والتدفقات النقدية لثلاثة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ وملخص السياسات المحاسبية الهامة والإيضاحات التفسيرية الأخرى. الإدارة مسؤولة عن الإعداد والعرض العادل لهذه القوائم المالية المرحلية المختصرة وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي رقم (34) التقارير المالية المرحلية. مسؤوليتنا تحصر في إبداء إستنتاج على القوائم المالية المرحلية المختصرة إستناداً إلى فحصنا.

نطاق الفحص

لقد قمنا بفحصنا المحدود وفقاً لمعايير المراجعة الدولي الخاص بالفحص رقم 2410 (فحص المعلومات المالية المرحلية بواسطة المراجع المستقل). يتضمن فحص المعلومات المالية المرحلية إجراء إستفسارات بصورة أساسية من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق الإجراءات التحليلية وإجراءات الفحص الأخرى. يقل نطاق الفحص جوهرياً عن المراجعة التي تتم وفقاً لمعايير المراجعة الدولية ، وعليه لا يمكننا من الحصول على تأكيد يجعلنا على علم بكل الأمور الجوهرية التي يمكن تحديدها بالمراجعة. وعليه لابد رأياً.

الاستنتاج

إستناداً إلى فحصنا المحدود، لم يتم إلى علمنا ما يجعلنا نعتقد أن القوائم المالية المرحلية المختصرة المرفقة ليست معدة في جميع جوانبها الهامة وفقاً لمعايير إعداد التقارير المالية المرحلية رقم (34).

صلاح محمد عثمان

المراجع العام بالإتابة
لجمهورية السودان

شركة مجموعة سوداٰت للإِتصالات المحدودة

قائمة الدخل المرحلية الموحدة (غير المراجعة)

لل فترة المنتهية في 31 مارس 2018

للتّلاتة أشهر المنتهية في

31 مارس
2017

31 مارس
2018

إِيضاحات

العمليات المستمرة

دولار أمريكي	دولار أمريكي		
122,664,053	89,826,824		إيرادات تشغيلية
(70,923,978)	(53,557,706)		مصاريف تشغيلية
51,740,075	36,269,118		مجمل الربح
100,014	163,306	19	أرباح استثمارات وودائع
(2,956,153)	(119,066)	20	أرباح / (خسائر) أخرى
(3,106,390)	(1,988,425)	21	مصاريف تسويقية و بيعية وتوزيعية
(26,445,026)	(17,322,734)	22	مصاريف عمومية وإدارية
19,332,520	17,002,199		الربح التشغيلي
169,450	(449,293)	5	حصة الشركة في أرباح و خسائر شركات زميلة والمشروع المشترك
(4,633,901)	(3,220,004)	15	نكافلية تمويل
14,868,069	13,332,902		الدخل قبل الضريبة
(793,657)	(420,397)	16	الزكاة
(3,538,852)	(2,499,001)	17	الضريبة
10,535,560	10,413,504		الدخل للفترة
			المتعلقة به:
11,125,771	10,991,013		حقوق المساهمين في الشركة الأم
(590,211)	(577,509)		حقوق الملكية غير المسيطرة
10,535,560	10,413,504		

حصة السهم

0.0348

0.0344

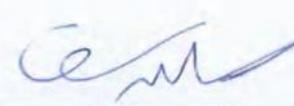
سامي يوسف محمد
نائب الرئيس التنفيذي للشئون المالية والعمليات المساعدة

الربح الأساسي والمخفض للفترة العائد لحملة الأسهم العادية في الشركة الأم

طارق حمزة زين العابدين
الرئيس التنفيذي و المدير العام

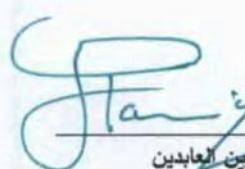
لثلاثة أشهر المنتهية في
31 مارس

2017	2018	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
10,535,560	10,413,504	صافي الدخل للفترة
		الدخل / (الخسارة) الشاملة الأخرى :
8,401,861	(275,521,836)	خسارة عملات أجنبية تتعلق بترجمة العمليات الأجنبية
<hr/>	<hr/>	صافي الدخل الشامل الآخر الذي سيعاد تصنيقه
8,401,861	(275,521,836)	إلى الربح والخسارة في الفترات اللاحقة
<hr/>	<hr/>	إجمالي الدخل الشامل (الخسارة الشاملة) للفترة - بالصافي بعد الضريبة
18,937,421	(265,108,332)	
		إجمالي الدخل الشامل الآخر (الخسارة الشاملة) للفترة - بالصافي بعد الضريبة العائد لـ :
19,753,163	(264,527,475)	حقوق المساهمين في الشركة الأم
<hr/>	<hr/>	حقوق الملكية غير المسيطرة
(815,742)	(580,857)	
<hr/>	<hr/>	
18,937,421	(265,108,332)	



سامي يوسف محمد

نائب الرئيس التنفيذي للشئون المالية والعمليات المساعدة



طارق حمزة زرين العابدين

الرئيس التنفيذي و المدير العام

كما في 31 مارس 2017

	31 ديسمبر 2017	31 مارس 2018	إيضاحات	الموجودات
	دولار أمريكي	دولار أمريكي		الموجودات غير المتداوية
734,691,611	372,606,303	3		ممتلكات والات ومعدات
205,086,456	176,832,401	4		موجودات غير ملموسة
40,456,419	32,447,068	5		استثمارات في شركات زميلة
5,980,442	3,779,187	6		استثمارات غير تجارية
986,214,928	585,664,959			
12,073,379	6,386,874	7		الموجودات المتداولة
190,517,671	173,667,069	8		مخازن
73,935	200,066	9		دينون تجاريون واخرون
38,038,165	34,367,763	10		دائع اسلامية لأجل
240,703,150	214,621,772			نقد في الصندوق وارصدة لدى البنوك
1,226,918,078	800,286,731			
				أجمالي الموجودات
				حقوق الملكية والمطلوبات
				حقوق الملكية
1,210,677,005	1,210,677,005	11		رأس المال
108,496,485	108,496,485			علاوة إصدار
87,768,130	87,768,130			احتياطي عام
(1,188,105,663)	(1,463,627,499)			احتياطي ترجمة عملات أجنبية
241,580,925	241,580,925			احتياطي إعادة تقييم
(10,909,151)	(10,909,151)			خسارة إكتوارية
88,734,608	99,725,621			أرباح متراكمة
538,242,339	273,711,516			حقوق الملكية العائد للشركة الام
(17,756,418)	(18,337,275)			حقوق الملكية غير المسقطة
520,485,921	255,374,241			إجمالي حقوق الملكية
				المطلوبات غير المتداوية
276,516,045	253,292,675	12		تمويل / قرض إسلامي
27,161,286	11,214,913	18		مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
18,811,656	7,768,451	14		إيرادات مؤجلة
29,506,063	9,136,713	13		الجزء غير المتداول من دائنون تجاريون
351,995,050	281,412,752			
223,064,614	178,545,717	13		دائنون تجاريون وبالمبلغ مستحقة الدفع
27,193,498	11,687,450	14		إيرادات مؤجلة
6,777,495	2,508,515	16		مخصص الزكاة
32,035,872	31,648,550	17		مخصص الضريبة
16,775,027	14,790,016	15		فوائد تمويل دانة
48,590,601	24,319,490	12		الجزء المتداول من التمويل الإسلامي
354,437,107	263,499,738			
706,432,157	544,912,490			إجمالي المطلوبات
1,226,918,078	800,286,731			(إجمالي حقوق الملكية والمطلوبات)

سامي يوسف محمد

نائب الرئيس التنفيذي للشئون المالية والعمليات المساعدة

طارق حمزة زين العابدين

الرئيس التنفيذي والمدير العام

للتسلسلة أشهر المنتهية في
 في 31 مارس 2018
 2017 2018
 دولار أمريكي ايضاحات

			النماط التشغيلي
			الدخل للفترة
التعديلات ل:			
استهلاك ممتلكات وألات ومعدات			
إطفاء موجودات غير ملموسة			
مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين			
أرباح استثمارات وودائع			
حصة الشركة في أرباح وخسائر شركات زميلة ومشروع مشترك			
تكليف تمويل			
مخصص الزكاة			
مخصص الضريبة			
التغيرات في رأس المال العامل			
مخزون			
مدينون تجاريين وأخرون			
دائنون تجاريين وأخرون			
مكافأة نهاية الخدمة المدفوعة			
تكليف تمويل مدفوعة			
زكاة مدفوعة			
ضريبة مدفوعة			
صافي النقدية من النشاط التشغيلي			
النشاطات الاستثمارية			
شراء ممتلكات وألات ومعدات			
بيع ممتلكات وألات ومعدات			
إضافات موجودات غير ملموسة			
المتحصل من بيع أصول غير ملموسة			
استثمارات في شركات زميلة			
أرباح استثمارات وودائع			
صافي النقدية المستخدمة في النشاطات الاستثمارية			
النشاطات التمويلية			
المسدود / المتحصل من ودائع إسلامية لأجل			
المسدود / المتحصل من تمويل / قرض إسلامي			
حقوق الملكية غير المسيطرة والاستبعاد، صافي			
صافي النقدية (المستخدمة في) / من النشاطات التمويلية			
صافي الزيادة في النقد وما في حكمه			
صافي فروقات عملات أجنبية			
النقد وما في حكمه في بداية الفترة			
النقد وما في حكمه في نهاية الفترة			

سامي يوسف محمد
 نائب الرئيس التنفيذي للشئون المالية والعمليات المساعدة

طارق حمزة زين العابدين
 الرئيس التنفيذي والمدير العام

ال المتعلقة بحقوق المساهمين في الشركة الأم

الإجمالي	أرباح مملوكة (خسائر مملوكة)	خسارة إكتوارية	احتياطي إعادة تقييم	احتياطي ترجيح صناعات البنية	احتياطي الأدوات المالية	الإهتمام العام	الإهتمام الإصدار	علاقة المال	رأس المال
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
485,783,839	(14,721,884)	500,505,723	55,313,078	(11,893,952)	241,580,925	(1,198,935,948)	95,268,130	108,496,485	1,210,677,005
10,535,560	(590,211)	11,125,771	11,125,771	-	-	-	-	-	-
8,401,861	-	8,401,861	-	-	-	8,401,861	-	-	-
(225,531)	(225,531)	-	-	-	-	-	-	-	-
504,495,729	(15,537,626)	520,033,355	66,438,849	(11,893,952)	241,580,925	(1,190,534,087)	95,268,130	108,496,485	1,210,677,005
520,485,921	(17,756,418)	538,242,339	88,734,608	(10,909,151)	241,580,925	(1,188,105,663)	87,768,130	108,496,485	1,210,677,005
10,413,504	(577,509)	10,991,013	10,991,013	-	-	-	-	-	-
(275,521,836)	-	(275,521,836)	-	-	-	(275,521,836)	-	-	-
(3,348)	(3,348)	-	-	-	-	-	-	-	-
255,374,241	(18,337,275)	273,711,516	99,725,621	(10,909,151)	241,580,925	(1,463,627,499)	87,768,130	108,496,485	1,210,677,005

سامي يوسف محمد
أمين الرئاسة التنفيذي للشطبون المالية والعمليات المساعدة

نارق حمر قاتل العابدين
الرئيس التنفيذي

شكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 26 جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة.

شركة مجموعة سودايل للاتصالات المحدودة ("سودايل" أو "الشركة الأم" أو "الشركة الأم") - المعروفة سابقاً بـ "الشركة السودانية للاتصالات المحدودة" - شركة عامة مدرجة في سوق العمال، وتأسست في جمهورية السودان بموجب قانون الشركات لعام 1925، بموجب السجل التجاري رقم 7484. يقع المكتب المسجل للشركة في برج سودايل، بناية 9/أ، بلوك رقم 2، غرب الخرطوم، جمهورية السودان.

إن أسهم الشركة مدرجة في كل من سوق الخرطوم للأوراق المالية في السودان، وسوق أبوظبي للأوراق المالية في الإمارات العربية المتحدة.

تقوم الشركة والشركات التابعة لها (ويشار إليهم مجتمعين بـ "المجموعة") بتقديم خدمات تركيب وصيانة وتشغيل الاتصالات وخدمات البنية التحتية، وتقدم خدمات الاتصال السلكي واللاسلكي في السودان والدول الإفريقية الأخرى.

المعلومات عن كيان المجموعة مقدمة في إيضاح رقم 2. المعلومات عن طبيعة العلاقة بالأطراف ذات العلاقة الأخرى للمجموعة مقدمة في إيضاح رقم 25.

تم اعتماد القوائم المالية المرحلية الموحدة لثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2018 للإصدار بموجب قرار مجلس الإدارة بتاريخ 10 مايو 2018.

تم اعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة للمجموعة وفقاً للمعيار الدولي 34 للتقارير المالية المرحلية الصادر عن مجلس معايير المحاسبة الدولية لثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2018 .

القوائم المالية المرحلية الموحدة لا تشمل كل المعلومات والتفاصيل المطلوبة في التقارير المالية السنوية ، ويجب ان تكون مقررة مع القوائم المالية الموحدة كما في 31 ديسمبر 2017 .

معايير جديدة و تفسيرات وتعديلات تم تطبيقها بواسطة المجموعة

السياسات المحاسبية التي تم تطبيقها في اعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة مت sinc e مع السياسات المحاسبية المطبقة في اعداد القوائم المالية الموحدة السنوية للعام المنتهي في 31 ديسمبر 2017 ، ما عدا المعايير الجديدة والتفسيرات والتعديلات التي تكون فعالة في 1 يناير 2018 .

يبين الجدول التالي الشركات التابعة للشركة كما في 31 مارس :

الشركة	بلد التأسيس	نسبة الملكية	النشاط الأساسي	
			2018	2017
شركة مجموعة اكسبرسو تيليكوم المحدودة **	دولة الإمارات العربية المتحدة	100%	100%	الاستثمار في وادارة العمليات الدولية للمجموعة
شركة سوداني انترنت المحدودة	السودان	100%	100%	انترنت وبيانات

يبين الجدول التالي الشركات التابعة المملوكة مباشرة لشركة اكسبرسو تيليكوم القابضة (شركة تابعة مملوكة بالكامل) كما في 31 مارس:

الشركة	بلد التأسيس	الحصة الفعلية للمجموعة	الحصة الفعلية للمجموعة	
			2017	2018
اكسبرسو سينغال	السنغال	100%	100%	
شركة شينغاتيل تيليكوم المحدودة	موریتانيا	95.5%	95.5%	
شركة انترسيل	غينيا كوناكري	72%	72%	
الشركات الزميلة				
الشركة	بلد التأسيس	الحصة الفعلية للمجموعة	الحصة الفعلية للمجموعة	
			2017	2018
الشركة العربية للكوابل البحرية المحدودة	المملكة العربية السعودية	50%	50%	
الخدمات البنكية الإلكترونية	جمهورية السودان	30%	30%	
شركة الجديدة لخدمات العاصمة المحدودة	جمهورية السودان	60%	60%	
المشاريع المشتركة				
الشركة	بلد التأسيس	الحصة الفعلية للمجموعة	الحصة الفعلية للمجموعة	
			2018	2017
شركة سوداسات	جمهورية السودان	60%	60%	
دولفين للاتصالات جي إل تي	دولة الإمارات العربية المتحدة	60%	60%	

شركة مجموعة سودايل للاتصالات المحدودة

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة

للفترة المنتهية في 31 مارس 2018

3- الممتلكات والمعدات

الإجمالي	الأصول الرأسمالية تحت التأمين	كوايل بحرية	محفظة أصول استئنافية	الأثاث	المعدات	معدات وكمبيوترات	معدات الاتصالات	معدات وكماليات الشبكة	المبانى	الأراضي المملوكة	2018
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
الكلية											
1,338,711,687	201,828,034	13,312,088	7,996,712	29,184,470	11,538,756	32,201,505	408,026,094	377,075,816	112,770,383	144,777,829	2018
2,889,321	2,889,321	-	-	-	-	-	-	-	-	-	كما في 1 يناير 2018
(400,138)	-	-	-	14,366.00	129,040.00	3,285.00	59,210.00	194,237	-	-	الإضائلات
(44,898)	-	-	-	-	(44,898.00)	-	-	-	-	-	تحويلات
(606,447,502)	(83,228,831)	(10,152,749.00)	(4,880,038.00)	(12,541,964.00)	(6,121,835.00)	(26,159,499.00)	(249,000,180.00)	(62,846,118)	(62,886,969.00)	(88,629,319.00)	تسويات صدارات أجنبية
735,108,608	121,088,386	3,169,339	3,116,674	16,666,872	5,501,063	6,045,291	159,085,124	314,423,935	49,883,414	56,148,510	2018
(604,020,076)	-	(3,380,152)	(7,996,712)	(24,035,299)	(7,876,232)	(17,665,092)	(279,706,894)	(248,059,063)	(15,300,632)	-	كما في 1 يناير 2018
27,893	-	-	-	-	27,893	-	-	-	-	-	الاستهلاك
(8,820,803)	-	(25,653)	-	(211,066)	(239,245)	(223,506)	(2,169,483)	(5,438,920)	(512,930)	-	الاستهلاك للفترة
250,310,681	-	2,119,117	4,880,038	11,678,127	3,997,847	13,560,263	170,692,674	35,636,931	7,745,684	-	تسويات صدارات أجنبية
(362,502,305)	-	(1,286,688)	(3,116,674)	(12,568,238)	(4,089,737)	(4,328,335)	(111,183,703)	(217,861,052)	(6,067,578)	-	2018
372,606,303	121,088,386	1,872,651	-	4,088,634	1,411,326	1,716,956	47,901,421	96,562,883	41,815,536	56,148,510	كما في 31 مارس 2018
صافي القيمة النافية:											
2018											

الإجمالي	الأصول الرأسمالية تحت التنمية	كوايل بحرية	محطة إقبار اصطناعية	الأوكسجين	السيارات	معدات وكمبيوترات	معدات الاتصالات	معدات وآلات الشبكية	العباس	أراضي المعلوقة	2017
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
الكلفة											
1,155,720,165	91,628,028	12,918,171	7,901,106	29,640,809	11,069,267	14,170,954	362,432,985	375,076,341	110,801,919	140,080,585	2017
169,674,484	169,674,484	-	-	-	-	-	-	-	-	-	كما في 1 يناير 2017
-	(55,673,998)	237,604.00			992,754	325,450	1,538,674	41,207,572	7,634,678	1,447,934	تحويلات
(16,534,929)	-	-	-		(44,265.00)	-	-	(14,916,760.00)	(1,573,904.00)	-	الاستهلاك
29,851,967	(3,800,480.00)	156,313.00	95,606.00	(1,449,093.00)	188,304.00	16,491,877.00	4,385,537.00	9,281,557.00	2,094,434.00	2,407,912.00	سوبرات صلات أجنبية
1,338,711,687	201,828,034	13,312,088	7,996,712	29,184,470	11,538,756	32,201,505	408,026,094	377,075,816	112,770,383	144,777,829	كما في 31 ديسمبر 2017
(544,264,006)	-	(4,736,663)	(7,901,106)	(23,263,182)	(6,786,003)	(7,952,238)	(252,678,251)	(230,312,635)	(10,633,928)	-	كما في 1 يناير 2017
15,378,589	-	-	-	-	44,262	-	-	14,952,070	382,257	-	الاستهلاك
(58,562,456)	-	(374,632)			(1,034,104)	(1,085,570)	(4,821,477)	(24,228,327)	(22,408,873)	(4,609,273)	الاستهلاك للنفارة
(16,572,203)	-	1,731,343	(95,606)	261,987	(48,521)	(4,891,377)	(2,800,316)	(10,289,625)	(439,688)	-	سوبرات صلات أجنبية
(604,020,078)	-	(3,380,162)	(7,996,712)	(24,035,299)	(7,876,232)	(17,665,092)	(279,706,894)	(248,059,063)	(15,300,632)	-	كما في 31 ديسمبر 2017
734,691,611	201,828,034	9,931,936	-	5,149,171	3,662,524	14,536,413	128,319,200	129,016,753	97,469,751	144,777,829	كما في 31 ديسمبر 2017

شركة مجموعة سودايل للاتصالات المحدودة
إضاحات حول القوائم المالية الموحدة المرحلية
للفترة المنتهية في 31 مارس 2018

4/ الموجودات غير الملموسة

الاجمالي	تراخيص	برامج	2018
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
<u>التكلفة</u>			
444,310,512	416,122,587	28,187,925	كم في 1 يناير 2018
1,000,000	1,000,000	-	إضافات
(601,313)	(601,313)	-	إستبعادات
(47,233,350)	(28,898,903)	(18,334,447)	تسويات عملات أجنبية
<u>397,475,849</u>	<u>387,622,371</u>	<u>9,853,478</u>	كم في 31 مارس 2018
<u>الإطفاء</u>			
(239,224,056)	(220,828,875)	(18,395,181)	كم في 1 يناير 2018
(5,618,097)	(5,491,941)	(126,156)	الإطفاء للنفقة
24,198,705	12,631,237	11,567,468	تسويات عملات أجنبية
<u>(220,643,448)</u>	<u>(213,689,579)</u>	<u>(6,953,869)</u>	كم في 31 مارس 2018
<u>176,832,401</u>	<u>173,932,792</u>	<u>2,899,609</u>	صافي القيمة الدفترية:
0			
الاجمالي	تراخيص	برامج	2017
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
<u>التكلفة</u>			
416,032,910	391,805,131	24,227,779	كم في 1 يناير 2017
13,499,793	12,738,842	760,951	إضافات
14,777,809	11,578,614	3,199,195	تسويات فروقات عملات
<u>444,310,512</u>	<u>416,122,587</u>	<u>28,187,925</u>	كم في 31 ديسمبر 2017
<u>الإطفاء</u>			
(218,724,465)	(204,197,886)	(14,526,579)	كم في 1 يناير 2017
(25,226,326)	(21,587,478)	(3,638,848)	الإطفاء للسنة
4,726,735	4,956,489	(229,754)	تسويات فروقات عملات
<u>(239,224,056)</u>	<u>(220,828,875)</u>	<u>(18,395,181)</u>	كم في 31 ديسمبر 2017
<u>205,086,456</u>	<u>195,293,712</u>	<u>9,792,744</u>	صافي القيمة الدفترية:
0			

شركة مجموعة سودايل للاتصالات المحدودة
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة المرحلية
لل فترة المنتهية في 31 مارس 2018

4/ الموجودات غير الملموسة (ستة)

منت تراخيص الاتصالات لفترة تتراوح ما بين 15 إلى 20 سنة من قبل الجهات الحكومية المعنية مع الخيار بتجديدها في نهاية هذه الفترة
تخضع تراخيص الاتصالات في واحدة من الشركات التابعة (شركة شينغاتيل تيليكوم المحدودة) لرهن من الدرجة الأولى وذلك ضمناً لتمويله

حمل الأطفاء في قائمة الربح أو الخسارة الموحدة على النحو التالي :

كما في 31 مارس 2017	كما في 31 مارس 2018	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
4,455,747	5,491,941	مصاريف تشغيلية
<u>446,069</u>	<u>126,156</u>	مصاريف عمومية وادارية (إضاح 22)
<u><u>4,901,816</u></u>	<u><u>5,618,097</u></u>	

فيما يلي بيان بتفاصيل تراخيص المجموعة كما في 31 مارس 2018

النوع	اتفاقية الترخيص	
المدة	تاريخ المنح/ إعادة التجديد	
20 سنة	2007	السودان
20 سنة	5 نوفمبر 2007	السنغال
15 سنة	27 يونيو 2006	موريتانيا
13 سنة	12 مايو 2006	غينيا كوناكري

/5 الأستثمارات

يتم احتساب حصة المجموعة في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة باستخدام طريقة حقوق الملكية في القوائم المالية الموحدة

ويوضح الجدول الثاني المعلومات المالية الملخصة لاستثمارات المجموعة:

مشاريع مشتركة			استثمارات في شركات زميلة				
الإجمالي	دولفين	شركة سوداسات	شركة الجديدة لخدمات العاصمة المحدودة	الخدمات البنكية الإلكترونية	الشركة العربية للكوايل البحرية المحدودة	الشركة العربية للكوايل البحرية المحدودة	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
46,040,358	29,621,737	1,494,955	1,037,757	2,322,715	11,563,194	2017	في 1 يناير
(7,242,436)	1,912,219	(2,016,438)	(483,188)	(87,713)	(6,567,316)		الحركة في حقوق الملكية الأخرى
1,658,497	(807,818.00)	1,404,592	519,475	446,490	95,758		الحصة في الأرباح و(الخسائر)
40,456,419	30,726,138	883,109	1,074,044	2,681,492	5,091,636	2017	في 31 ديسمبر
	60%	60%	60%	30%	50%		% نسبة المساهمة
(7,560,058)	(4,711,883)	(481,808)	(655,441)	(1,636,395)	(74,531)		الحركة في حقوق الملكية الأخرى
(449,293)	(449,293)						الحصة في الأرباح و(الخسائر)، صافي
32,447,068	25,564,962	401,301	418,603	1,045,097	5,017,105	2018	في 31 مارس 2018
	60%	60%	60%	30%	50%		% نسبة المساهمة في 2018

6/ استثمارات بغير غرض البيع

الإجمالي	غير مرددة متاحة للبيع أخرى	القيمة العادلة خلال الربع أو الخسارة	مكتناء حتى تاريخ الاستحقاق (شهادة)	مكتناء حتى تاريخ الاستحقاق (شهادة)	في 1 يناير 2017
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	إضافات
1,574,688	256130	475,625	842,933		صافي الإضافات
4,384,083	122,476	4,233,240	28,367.00		تسويات ترجمة عملات
-					في 31 ديسمبر 2017
21,671	5,716	5,755	10,200		إضافات
5,980,442	384,322	4,233,240	509,747	853,133	تسويات ترجمة عملات
					في 31 مارس 2018
(2,201,255)	1,213,808	(2,583,358)	(311,076)	(520,629)	
3,779,187	1,598,130	1,649,882	198,671	332,504	

تتكون الاستثمارات المكتنأة حتى تاريخ الاستحقاق من شهادات شامة وشهادة والتي تستحق خلال 2018، ويتحقق معدل ربح على شهادة قدره 17% (2017: 17%) وعلى شهادة 13.3% (2017: 13.3%).

في أخطبوط 2017، استحوذت سودايل على 10% (2,400,964 سهم) من شركة مرددة في سوق الخرطوم للأوراق المالية، بلغت القيمة السوقية لهذه الحصة في وقت الاستحواذ 3 ملايين دولار أمريكي.

تقيد الاستثمارات غير المرددة المتاحة للبيع بالتكلفة لعدم امكانية تحديد قيمتها العادلة بشكل موثوق به نظراً للطبيعة التي لا يمكن التنبؤ بها للتدفقات النقدية المستقبلية ولعدم وجود طرق تقييم موثوقة أخرى.

شركة مجموعة سودايل للاتصالات المحدودة
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة المرحلية
للفترة المنتهية في 31 مارس 2018

-7- المخزون

2017 ديسمبر 31	2018 مارس 31	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
4,981,385	6,313,466	بطاقات شرائح جوال و بطاقات مسبقة الدفع
5,671,751	1,247,931	كابل و مواد ارسال
1,052,783	310,570	أجهزة مودم واجهزة اتصال وملحقاتها
4,364,654	645,076	قطع غيار ومواد أخرى
16,070,573	8,517,043	معدات أخرى
(3,997,194)	(2,130,169)	ناقصاً:
12,073,379	6,386,874	مخصص بضاعة بطيئة الحركة ومتقدمة العمليات المتوقفة
		7.1

إن الحركة على مخصص بضاعة بطيئة الحركة ومتقدمة خلال الفترة هي كالتالي:

2017 ديسمبر 31	2018 مارس 31	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
(3,982,544)	(3,997,194)	كما في 1 يناير
(32,673)	-	عكس تدلي
18,023	1,867,025	تسويات ترجمة عملات
(3,997,194)	(2,130,169)	كما في

-8- مدينون تجاريون

2017 ديسمبر 31	2018 مارس 31	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
189,186,130	147,998,555	مدينون تجاريون
(48,267,349)	(24,361,270)	مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
140,918,781	123,637,285	8.1
8,152,838	2,448,509	دفعات مقدمة لموردين وللموظفين ودفعات مقدمة أخرى
25,924,322	23,068,930	مصاريف مدفوعة مقدماً
4,380,524	7,972,808	ودائع إئتمانية
3,136,623	6,780,623	قيمة مضافة مدينة
8,004,583	9,758,914	مستحق من طرف ذو علاقة
190,517,671	173,667,069	

شركة مجموعة سودايل للاتصالات المحدودة
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة المرحلية
للفترة المنتهية في 31 مارس 2018

8-1/ مدينون تجاريون (نئمة)

كانت حركة مخصوص الانخفاض في النعم المدينة التجارية خلال الفترة كالتالي:

31 ديسمبر 2017	31 مارس 2018	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
(49,126,298)	(48,267,349)	في 1 يناير
(193,225)	(22,061)	حمل على السنة
-	-	إعادة تصنيف إلى مدينون تجاريون آخرون
<u>1,052,174</u>	<u>23,928,140</u>	تسويات فروقات عملات
<u>(48,267,349)</u>	<u>(24,361,270)</u>	كما في 31 ديسمبر

8-2/ فيما يلي بيان بأعمار النعم المدينة التجارية :

31 ديسمبر 2017	31 مارس 2018	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
21,797,882	17,052,280	أقل من 30 يوم
5,993,161	4,688,394	30 - 60 يوم
1,493,656	1,168,473	60 - 90 يوم
15,433,362	12,073,377	90 - 180 يوم
12,682,469	9,921,378	180 - 360 يوم
<u>131,785,600</u>	<u>103,094,653</u>	أكثر من 360 يوم
<u>189,186,130</u>	<u>147,998,555</u>	

9/ ودائع إسلامية لأجل
يتكون هذا البند من ودائع لدى بنوك سودانية طبقاً لعقد المراحة بال معدلات التجارية . عمليات السحب الكلية والجزئية
متاحة بدون تكاليف جوهرية.

31 ديسمبر 2017	31 مارس 2018	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
2,580,137	73,935	كما في 1 يناير
-	160,544	إضافات
(2,348,324)	-	المسترد
(157,878)	(34,413)	تسويات فروقات عملة
<u>73,935</u>	<u>200,066</u>	كما في

10/ نقد في الصندوق وأرصدة لدى البنوك

31 ديسمبر 2017	31 مارس 2018	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
72,080	83,005	نقد في الصندوق
20,889,386	27,865,855	حسابات جارية محلية
16,680,083	6,323,003	حسابات جارية أجنبية
396,616	95,900	الهامش النقدي
<u>38,038,165</u>	<u>34,367,763</u>	

شركة مجموعة سودايل للاتصالات المحدودة
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة المرحلية
للفترة المنتهية في 31 مارس 2018

11 / رأس المال والاحتياطات الأخرى

كانت حركة مخصص الانخفاض في النجم المدينة التجارية خلال السنة كالتالي:

2017 ديسمبر 31	2018 مارس 31	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	مصحح به (اسهم عادية قيمة كل سهم 1 دولار أمريكي)
2,500,000,000	2,500,000,000	مصدر ومدفوع بالكامل (اسهم عادية قيمة كل سهم 1 دولار أمريكي)
1,210,677,005	1,210,677,005	

شركة مجموعة سودائل للاتصالات المحدودة
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة المرحلية
للفترة المنتهية في 31 مارس 2018

/12 تمويل / و قروض

2017 ديسمبر 31	2018 مارس 31	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	متداول
48,590,601	24,319,490	قسط متداول من التمويل الإسلامي
276,516,045	253,292,675	غير متداول
<u>325,106,646</u>	<u>277,612,165</u>	قسط غير متداول من التمويل الإسلامي

إن هذه القروض مضمونة مقابل معدات شبكات وأراضي ومبانٍ للمجموعة وخطاب ضمان.

شركة مجموعة سودايل للاتصالات المحدودة
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة المرحلية
لل فترة المنتهية في 31 مارس 2018

/13 دالنون تجاريون ومبالغ مستحقة الدفع

2017 ديسمبر 31	2018 مارس 31	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
114,442,269	118,972,822	دالنون تجاريون
54,092,013	21,720,468	مصاريف مستحقة
39,222,507	27,110,201	توزيعات أرباح غير مطلوب بها مستحقة
434,717	419,987	مبالغ مستحقة إلى جهات ذات علاقة
44,379,171	19,458,952	دالنون آخرون
252,570,677	187,682,430	
(29,506,063)	(9,136,713)	
223,064,614	178,545,717	الجزء غير المتداول

/14 إيرادات مؤجلة

2017 ديسمبر 31	2018 مارس 31		
دولار أمريكي	دولار أمريكي		
28,673,098	11,548,648	14.1	إيرادات مؤجلة - المدة المستaggerة
17,332,056	7,907,253		إيرادات مؤجلة - المشترين
46,005,154	19,455,901		الجزء الغير متداول - المدة المستaggerة
(18,811,656)	(7,768,481)	14.1	
27,193,498	11,687,450		

14.1 تمثل سعة النطاق العريض المؤجرة إلى مشغل إتصالات محلي . وقد تم استلام المبلغ بالكامل مثمناً وتتراوح شروط الائتمان من 2 سنة إلى 15 سنة .

/15 فوائد تمويل مستحقة

2017 ديسمبر 31	2018 مارس 31		
دولار أمريكي	دولار أمريكي		
3,984,485	16,775,027		كما في 1 يناير
16,292,580	3,220,004		فوائد محللة للفترة
(7,354,250)	(88,777)		المدفوع
3,693,971	-		أعادة تصنيف
158,241	(5,116,238)		تسوية فروقات عملة
16,775,027	14,790,016		كما في

/16 مخصص الزكاة

2017 ديسمبر 31	2018 مارس 31		
دولار أمريكي	دولار أمريكي		
7,496,141	6,777,495		المخصص كما في 1 يناير
3,469,125	420,397		المحمل للسنة
(4,278,475)	(553,373)		مدفوع خلال السنة
90,704	(4,136,004)		تسوية عملات أجنبية
6,777,495	2,508,515		كما في

الريوط الزكوية
تمت الموافقة على الريوط الزكوية المتعلقة بالشركة الأم مع ديوان الزكاة حتى عام 2009 .
إن الريوط الزكوية من عام 2010 ولغاية 2015 ما زالت تحت الدراسة، لم يتم تقديم الريوط الزكوية
عن الأعوام من 2013 ولغاية 2016.

شركة مجموعة سوداتل للاتصالات
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة المرحلية
لل فترة المنتهية في 31 مارس 2018

17 / مخصص الضريبة

2017 ديسمبر 31	2018 مارس 31	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	المخصص كما في 1 يناير
31,616,041	32,035,872	المحمل للسنة
20,635,261	2,499,001	مدفوع خلال السنة
(16,830,832)	(171,120)	تسوية عملات أجنبية
(3,384,598)	(2,715,203)	كما في
32,035,872	31,648,550	

الربوط الضريبية

تم إنهاء الربوط الضريبية المتعلقة بالشركة الأم مع ديوان الضرائب حتى عام 2012 ولكن لم تتم التسوية النهائية بعد للأعوام من 2013 ولغاية 2016. لم يتم تقديم الربوط الضريبية عن العام 2017.

18 / مكافأة نهاية الخدمة للموظفين

2017 ديسمبر 31	2018 مارس 31	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	مكافأة نهاية الخدمة للموظفين المحملة للسنة
25,164,245	27,161,286	الخسارة الاكتوارية
4,576,653	533,745	المدفوع
(984,801)	-	تسويات فروقات عملة
(1,893,318)	(1,036,182)	كما في
298,507	(15,443,936)	
27,161,286	11,214,913	

19 / أرباح استثمارات وودائع

2017 مارس 31	2018 مارس 31	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	ودائع لأجل
50,770	143,806	صناديق استثمارية
49,244	19,500	
100,014	163,306	

شركة مجموعة سودايل للاتصالات
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة المرحلية
لل فترة المنتهية في 31 مارس 2018

ایرادات اخري /20

2017 مارس 31	2018 مارس 31	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
(3,545,526)	(726,712)	ربح / (خسارة) فروقات عملات
296,880	178,229	
292,493	428,868	ايرادات متنوعة
<hr/>	<hr/>	
(2,956,153)	(119,615)	

مصاريف بيع وتوزيع / 21

مارس 2017	مارس 2018	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
1,951,866	1,140,395	
1,041,001	701,181	
113,523	146,849	
<hr/>	<hr/>	
3,106,390	1,988,425	

مصاريف عمومية وادارية /22

2017 مارس 31	2018 مارس 31	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	رواتب وأجور
15,968,376	9,758,021	استهلاك
2,382,795	1,186,747	إطفاء
446,069	126,156	اصلاحات وصيانة ومنافع عامة
503,034	268,415	مسؤولية اجتماعية
693,506	270,712	سفر ونقل
356,813	150,460	أيجارات
543,862	260,071	مواد استهلاكية وقرطاسية
331,746	132,650	اتعاب قانونية واسئتمارات أخرى
380,111	732,803	اتعاب تدقيق
190,548	85,897	أمن المباني التجارية
177,825	35,405	مصاريف ترفيه
112,570	59,214	رسوم تأمين
76,612	10,167	تدريب
82,406	96,189	رسوم بنكية
16,581	64,601	أخرى
4,182,172	4,085,226	
26,445,026	17,322,734	

شركة مجموعة سودان للاتصالات المحدودة

**إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة المرحلية
لل فترة المنتهية في 31 مارس 2018**

23/ المعلومات القطاعية

حسب الموقع الجغرافي:

قامت المجموعة بتقسيم عملياتها الرئيسية إلى عمليات محلية ودولية.

بوضوح الجدول التالي البيانات حسب عمليات المجموعة للفترة المنتهية في:

التجزء	المحلية	2018
الإجمالي	السودان	
مجموع	تعديلات واستبعادات	
التجزء	الإمارات	
دولار أمريكي	غينيا كوناكري	
89,826,824	(625,000)	الإيرادات التشغيلية 31 مارس 2018
1,419,582	(400,439)	الربح(الخسارة) بعد الزكاة والضريبة 31 مارس 2018
800,286,731	(1,049,168)	اجمالي الموجودات 31 مارس 2018
	625,000	
	204,611	
	16,371,670	
	28,709,754	
	44,540,789	
	2,474,111	
	3,722,912	
	8,993,922	
	121,254,342	
	271,727,934	
	327,170,381	

بوضوح الجدول التالي البيانات حسب عمليات المجموعة للفترة المنتهية في:

التجزء	المحلية	2017
الإجمالي	السودان	
مجموع	تعديلات واستبعادات	
التجزء	الإمارات	
دولار أمريكي	غينيا كوناكري	
122,664,053	(625,000)	الإيرادات التشغيلية 31 مارس 2017
43,781,847	625,000	الربح(الخسارة) بعد الزكاة والضريبة 31 مارس 2017
-	396,724	
-	16,560,683	
10,535,560	(866,739)	اجمالي الموجودات 31 ديسمبر 2017
434,594,604	47,711	
	(4,275,891)	
	(2,442,344)	
	2,081,004	
	3,722,781	
	11,402,299	
	110,900,790	
	238,345,826	
	792,323,474	

تم حساب المعلومات المتعلقة بالإيرادات حسب موقع العميل الجغرافي.

24/ التعهدات والالتزامات

(ج) المصاريف الرأسمالية

تبلغ المصاريف الرأسمالية المقدرة المتعاقد عليها بتاريخ قائمة المركز المالي 193 مليون دولار أمريكي (193 مليون دولار أمريكي).

(ب) خطابات الاعتماد

لا توجد التزامات بموجب خطابات الاعتماد

(ج) خطابات ضمان

تبلغ الالتزامات بموجب خطابات الضمان القائمة 4.75 مليون دولار أمريكي (12.2 مليون دولار أمريكي).

(د) الالتزامات

اللتزمت المجموعة بتقديم الدعم المالي الضروري لمشاريعها المشتركة وشركاتها التابعة لكي يتمكنوا من استمرار عملياتهم التشغيلية ولمقابلة الالتزامات المترتبة عليهم في مواعيدها. بالإضافة إلى ذلك، اللزمت المجموعة بعدم المطالبة بأي دفعات من القروض المنوحة لشركاتها التابعة خلال الأثنى عشر شهراً القادمة.

لا يوجد إلتزامات جوهرية على المجموعة كما في 31 مارس 2018 .

25/ المعاملات مع الجهات ذات العلاقة

تمثل الجهات ذات العلاقة كبار المساهمين، واعضاء مجلس الادارة، والشركات الزميلة، وكبار موظفي الادارة في المجموعة والمنشآت المسيطر عليها أو

المدارة بصورة مشتركة أو يمارس عليها تأثير هاماً من هذه الجهات. تعتمد سياسات التسعير وشروط هذه المعاملات من مجلس الادارة بالشركة.

فيما يلي بيان بارصدة الجهات ذات العلاقة المدرجة في قائمة المركز المالي الموحدة :-

2018 مارس 31 ديسمبر	2017 مارس 31	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
(55,573)	(351,216)	أرصدة مستحقة إلى جهات ذات علاقة
(114,215)	(45,053)	الشركة العربية للكوابل البحرية المحدودة
<u>(164,600)</u>	<u>(23,168)</u>	شركة الجديدة لخدمات العاصمة المحدودة
<u>(334,388)</u>	<u>(419,437)</u>	سوداسات
		أرصدة مستحقة من جهات ذات علاقة
133,232	1,440,743	طليف (جهات ذات علاقة أخرى)
3,571,414	133,232	شركة مجموعة اكسبرسو تيلكم المحدودة (جهات ذات علاقة أخرى)
<u>1,440,743</u>	<u>3,571,414</u>	الخدمات البنكية الإلكترونية
<u>5,145,389</u>	<u>5,145,389</u>	

تقديم الشركة، خلال دورة الأعمال العادي، خدمات الاتصالات لبعض المؤسسات الحكومية وفقاً للشروط التجارية الاعتيادية. وبال مقابل، تتلقى الشركة خدمات مثل الكهرباء وخدمات اسناد البنية التحتية الأخرى من بعض المؤسسات الحكومية وفق الشروط التجارية الاعتيادية. تعتقد الادارة بأن هذه الخدمات غير هامة بالنسبة للقوائم المالية الموحدة ككل.

فيما يلي المصارييف تكبدتها الشركة فيما يتعلق موظفي الإدارة العليا :

2018 مارس 31	2017 مارس 31	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
316,525	273,540	مزایا موظفين قصيرة الأجل
<u>15,400</u>	<u>13,309</u>	مزایا ما بعد التوظيف
<u>331,925</u>	<u>286,849</u>	

/26 تعديلات سنوات سابقة وإعادة تصنيف

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة في القوائم المالية الموحدة بناءً على بعض التعديلات على طريقة العرض خلال السنة الحالية لمقارنات أكثر ملاءمة. على الرغم من ذلك لا يوجد إعادة تصنيف جوهري بحاجة للإفصاح عنها.